



> Instructions

Thule Urban Glide extended cargo

Single 20110778 / Double 20110779

For Thule Urban Glide 3 and Thule Urban Glide 4-wheel



5564939001

Bring your life
thule.com

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

⚠ WARNING

- Never leave the child unattended.
- Check that the product is securely engaged before use.
- Do not use this product around or near an open fire or exposed flame. Carelessness causes fire.
- Do not use the product to transport a child.
- Keep the product away from sharp objects that could puncture or tear the fabric. Do not use the product if any part is broken.
- Distribute the load evenly in the cargo basket and do not place heavy items in one spot.
- To prevent water from entering the cargo basket, use a rain cover in case of rain.
- To clean, hand wash with mild soap and lukewarm water. Hang to dry.
- Store in a dry place, away from prolonged exposure to sunlight.
- Please check www.thule.com for compatible Thule products.

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Vérifiez que le produit est correctement enclenché avant utilisation.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'un feu à ciel ouvert ou d'une flamme vive. La négligence peut provoquer un incendie.
- N'utilisez pas le produit pour transporter un enfant.
- Tenez le produit à l'écart des objets pointus susceptibles de percer ou de déchirer le tissu. N'utilisez pas le produit si une pièce est cassée.
- Répartissez uniformément la charge dans le panier de transport et ne placez pas d'objets lourds au même endroit.
- Pour éviter que l'eau ne pénètre dans le panier de transport, utilisez une housse de pluie en cas de pluie.
- Pour le nettoyage, lavez à la main avec un savon doux et de l'eau tiède. Suspendez pour sécher.
- Rangez dans un endroit sec, à l'abri d'une exposition prolongée au soleil.
- Veillez consulter www.thule.com pour les produits Thule compatibles.

IMPORTANTE - LEER LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR Y CONSERVELAS PARA FUTURA REFERENCIA.

⚠ ADVERTENCIA

- No deje nunca al niño desatendido.
- Compruebe que el producto esté correctamente fijado antes de usarlo.
- No utilice este carrito alrededor o cerca de un fuego abierto o una llama expuesta. Un descuido puede provocar un incendio.
- No utilice el producto para transportar a un niño.
- Mantenga el producto alejado de objetos punzantes que puedan perforar o rasgar la tela. No utilice el producto si alguna parte está rota.
- Distribuya la carga uniformemente en la cesta de carga y no coloque objetos pesados en un solo punto.
- Para evitar que entre agua en la cesta de carga, utilice una funda para la lluvia en caso de lluvia.
- Para limpiarlo, lávelo a mano con agua tibia y un jabón suave. Cuélguelo para que se seque.
- Guárdelo en un lugar seco, alejado de la exposición prolongada al sol.
- Visite www.thule.com para ver los productos Thule compatibles.

WICHTIG – LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

⚠ WARNUNG

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass das Produkt sicher eingerastet ist.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Flammen. Unachtsamkeit bedeutet Brandgefahr.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Transport eines Kindes.
- Halten Sie das Produkt von scharfen Gegenständen fern, die den Stoff durchstechen oder zerreißen könnten. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist.
- Verteilen Sie die Last gleichmäßig im Gepäckkorb und platzieren Sie keine schweren Gegenstände an einer Stelle.
- Um zu verhindern, dass Wasser in den Gepäckkorb eindringt, verwenden Sie bei Regen eine Regenabdeckung.
- Zur Reinigung von Hand mit milder Seife und lauwarmem Wasser waschen. Zum Trocknen aufhängen.
- An einem trockenen Ort und vor längerer Sonneneinstrahlung geschützt aufbewahren.
- Weitere kompatible Thule Produkte finden Sie unter www.thule.com.

BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. DOOD OF ERNSTIG LETSEL KAN OPTREDEN ALS U DEZE INSTRUCTIES NIET OPVOLGT.

⚠ WAARSCHUWING

- Laat het kind nooit alleen achter.
- Controleer vóór gebruik of het product goed vastzit.
- Houd dit product uit de buurt van open vuur. Achtteloosheid kan brand veroorzaken.
- Gebruik het product niet om een kind te vervoeren.
- Houd het product uit de buurt van scherpe voorwerpen die de stof kunnen doorboren of scheuren. Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd is.
- Verdeel de lading gelijkmatig in de bagagemand en plaats geen zware voorwerpen op één plek.
- Gebruik bij regen een regenhoes om te voorkomen dat er water in de bagagemand komt.
- Reinig met de hand, met milde zeep en lauw water. Hang op om te drogen.
- Bewaar op een droge plaats, uit de buurt van langdurige blootstelling aan zonlicht.
- Ga naar www.thule.com voor compatibele Thule-producten.

IMPORTANTE – LER CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E GUARDÁ-LAS PARA FUTURA REFERÊNCIA.

⚠ AVISO

- Jamais deixe a criança desacompanhada.
- Verifique se o produto está corretamente encaixado antes de usar.
- Não use este produto próximo ao fogo ou chamas abertas. A falta de cuidado pode causar incêndios.
- Não use o produto para transportar uma criança.
- Mantenha o produto longe de objetos pontiagudos que possam perfurar ou rasgar o tecido. Não use o produto se alguma parte estiver danificada.
- Distribua a carga uniformemente no cesto de carga e não coloque itens pesados em um único ponto.
- Para evitar a entrada de água no cesto de carga, utilize uma capa de chuva em caso de chuva.
- Para limpar, lave à mão com sabão neutro e água morna. Pendure para secar.
- Guarde em local seco, longe da exposição prolongada à luz solar.
- Consulte www.thule.com para obter produtos Thule compatíveis

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

⚠ AVVERTIMENTO

- Non lasciare mai il bambino da solo.
- Controllare che il prodotto sia correttamente agganciato prima dell'uso.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere. Una mancanza di attenzione può causare incendi.
- Non utilizzare il prodotto per trasportare un bambino.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti appuntiti che potrebbero perforare o strappare il tessuto. Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata.
- Distribuire uniformemente il carico nel cestino portabagagli e non posizionare oggetti pesanti in un solo punto.
- Per evitare che l'acqua entri nel cestino portabagagli, utilizzare una copertura anti pioggia in caso di pioggia.
- Per la pulizia, lavare a mano con sapone delicato e acqua tiepida. Appendere ad asciugare.
- Conservare in un luogo asciutto, lontano da esposizione prolungata alla luce solare.
- Visita www.thule.com per i prodotti Thule compatibili.

VIKTIG – LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.

⚠ VARNING

- Lämnar aldrig barnet utan uppsikt.
- Kontrollera att produkten sitter ordentligt fast innan användning.
- Använd inte produkten i närheten av öppen eld eller eldslågor. Oaksamhet kan orsaka brand.
- Använd inte produkten för att transportera barn.
- Håll produkten borta från vassa föremål som kan punktera eller riva tyget. Använd inte produkten om någon del är trasig.
- Fördela lasten jämnt i lastkorgen och placera inte tunga föremål på en och samma plats.
- Använd regnskydd vid regn för att förhindra att vatten tränger in i lastkorgen.
- För rengöring, handtvätta med mild såpe och ljummet vatten. Häng för att torka.
- Förvara på en torr plats, borta från långvarig exponering för solljus.
- Vänligen besök www.thule.com för kompatibla Thule-produkter.

VIGTIGT - LÆS INSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT FØR BRUG OG GEM DEM TIL FREMTIDIG REFERENCE.

⚠ ADVARSEL

- Efterlad aldrig barnet uovervåget.
- Kontroller, at produktet er korrekt fastgjort før brug.
- Undlad at anvende dette produkt lige ved eller i nærheden af åben ild. Uforsigtighed forårsager brand.
- Brug ikke produktet til at transportere et barn.
- Hold produktet væk fra skarpe genstande, der kan punktere eller rive stoffet. Brug ikke produktet, hvis nogen del er beskadiget.
- Fordel belastningen jævnt i lastkurven, og placer ikke tunge genstande på ét sted.
- Brug regnslag ved regn for at forhindre, at vand trænger ind i lastkurven.
- For rengøring, håndvask med mild sæbe og lunken vand. Hæng til tørre.
- Opbevar på et tørt sted, væk fra langvarig udsættelse for sollys.
- Venligst tjek www.thule.com for compatible Thule-produkter.

VIKTIG – LES INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK OG OPPBEVAR DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE.

⚠ ADVARSEL

- La aldri barnet være uten tilsyn.
- Sjekk at produktet er sikkert festet før bruk.
- Ikke bruk dette produktet i nærheten av åpen flamme eller ild. Uforsiktighet kan føre til brann.
- Ikke bruk produktet til å transportere et barn.
- Hold produktet unna skarpe gjenstander som kan punktere eller rive stoffet. Ikke bruk produktet hvis noen del er ødelagt.
- Fordel lasten jevnt i lastekurven, og ikke plasser tunge gjenstander på ett sted.
- Bruk regntrekk ved regn for å hindre at vann kommer inn i lastekurven.
- For rengjøring, håndvask med mild såpe og lukent vann. Heng til tørt.
- Oppbevar på et tørt sted, unna langvarig eksponering for sollys.
- Vennligst sjekk www.thule.com for compatible Thule-produkter.

TÄRKEÄÄ - LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ NE TULEVAÄ TARVETTA VARTEN.

⚠VAROITUS

- Älä milloinkaan jätä lasta valvomatta
- Tarkista ennen käyttöä, että tuote on kunnolla kiinnitetty.
- Älä käytä tätä lastenkuljetuskärryä avotulen tai suojamattoman tulen ympärillä tai läheisyydessä. Varomattomuus aiheuttaa tulipaloja.
- Älä käytä tuotetta lapsen kuljettamiseen.
- Pidä tuote pois teräivistä esineistä, jotka voivat puhkaista tai repiä kangasta. Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on rikki.
- Jaa kuorma tasaisesti tavarakorissa, äläkä aseta raskaita esineitä yhteen kohtaan
- Käytä sadetta suojaavaa peitettä sateen varalta estääksesi veden pääsyn tavarakoriin.
- Puhdista käsin miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Ripusta kuivumaan.
- Säilytä kuivassa paikassa, poissa pitkäaikaiselta auringonvalolta.
- Tarkista yhteensopivat Thule-tuotteet osoitteesta www.thule.com.

MIKILVÆGT - LESIÐ LEIÐBEININGARNAR GAUMGAETILEGA ÁÐUR EN PIÐ NOTIÐ OG GEYMIÐ ÞÆR FYRIR VISUN SÍÐAR.

⚠VIÐVÖRUN

- Skiljið barn aldrei eftir eftirlitslaust.
- Gakktu úr skugga um að varan sé örugglega fest fyrir notkun.
- Haldið þessari vöru í öruggri fjarlægð frá opnum eldi eða loga. Gáleysi skapar eihættu.
- Ekki nota vöruna til að flytja barn.
- Haltu vörunni frá beittum hlutum sem geta stungið eða rífið efnið. Notaðu ekki vöruna ef einhver hluti er skemmdur.
- Dreifðu álaginu jafnt í farangurskórfunni og ekki leggja þunga hluti á einn stað
- Notaðu regnhlíf við rigningu til að koma í veg fyrir að vatn komi inn í farangurskórfunna.
- Til að þrifa, þvoðu á höndunum með mildri sápu og volgu vatni. Hengdu til þerris.
- Geymdu á þurrum stað, fjarri löngu útsetningu fyrir sólarljósi.
- Vinsamlegast skoðuðu www.thule.com fyrir samhæfar Thule vörur.

OLULINE - LUGEGE JUHISED HOOLIKALT ENNE KASUTAMIST JA HOIDKE NEED TULEVIKUS KASUTAMISEKS ALLES.

⚠HOIATUS

- Ärge kunagi jätke last järelvalveta.
- Veenduge enne kasutamist, et toode on kindlalt kinnitatud.
- Ärge kasutage seda toodet lahtise tule või süttimisallikate ümber või lähedal. Hooletus võib põhjustada tulekahju.
- Ärge kasutage toodet lapse transportimiseks.
- Hoidke toodet teravate esemete eest, mis võivad kangast torgata või rebeneda.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on katki.
- Jaotage koormus ühtlaselt kaubakorvis ning ärge asetage raskeid esemeid ühte kohta.
- Veendumaks, et vesi ei satuks kaubakorvi, kasutage vihmakatet vihma korral.
- Puhastamiseks peske käsitsi õrna seebi ja leige veega. Riputage kuivama.
- Hoida kuivas kohas, eemal pikaajalisest otsestest päikesevalgusest.
- Palun kontrollige www.thule.com lehel sobivaid Thule tooteid.

SVARIGI - PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN SAGLABĀJIET TO NĀKOTNEI.

⚠BRĪDINĀJUMS

- Nekad nepametiet bērnu bez uzraudzības.
- Pārīcinieties, ka produkts ir droši nostiprināts pirms lietošanas.
- Neizmantojiet šo produktu atklātas uguns vai liesmas tuvumā. Neuzmanība var izraisīt uzliesmošanu.
- Nelietojiet produktu bērna pārvadāšanai.
- Hoidke toodet teravate esemete eest, mis võivad kangast torgata või rebeneda.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on katki.
- Jaotage koormus ühtlaselt kaubakorvis ning ärge asetage raskeid esemeid ühte kohta.
- Veendumaks, et vesi ei satuks kaubakorvi, kasutage vihmakatet vihma korral.
- Tīrīšanai mazgājiet ar rokām, izmantojot maigu ziepes un remdenu ūdeni. Karājet jāžvēšanai.
- Glabājiet sausā vietā, tālu no ilgstošas pakļaušanas saules gaismai.
- Lūdzu, pārbaudiet www.thule.com, lai atrastu saderīgus Thule produktus.

SVARBU - ATIDŽIAI PERSKAITYKITE INSTRUKCIJAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ IR ĮSŠAUGOKITE JAS ATIEČIAI.

⚠ĮSPĖJIMAS

- Niekuomet nepalikite vaiko be priežiūros.
- Prieš naudodamui įsitinkinkite, kad gaminyr yra tinkamai pritvirtintas.
- Nenaudokite šio produkto šalia atviros liepsnos. Per neatsargumą jis gali užsiliepsnoti.
- Nenaudokite gaminio vaiko transportavimui.
- Laikykite gaminį toliau nuo aštrių daiktų, kurie gali pradurti ar suplėšyti audinį.
- Nenaudokite gaminio, jei bet kuri jo dalis yra sulūžusi.
- Pasidalykite apkrovą tolygiai krovinių krepšyje ir nedėkite sunkių daiktų į vieną vietą.
- Kad vanduo nepatektų į krepšį, lietingą dieną naudokite lietaus apsaugą.
- Valymui plaukite rankomis su švelniu muilu ir drungnu vandeniu. Kabinkite džioti.
- Laikykite sausoje vietoje, toliau nuo ilgo saulės spindulių poveikio.
- Patikrinkite www.thule.com, kad sužinotumėte apie suderinamus Thule produktus.

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇХ ДЛЯ МАЙБУТЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Ніколи не лишайте дитину без нагляду.
- Переконайтеся, що продукт надійно закріплений перед використанням.
- Не використовуйте цей продукт поблизу відкритого вогню. Неуважність може призвести до пожежі.
- Не використовуйте цей продукт для транспортування дитини.
- Тримайте продукт подалі від гострих предметів, які можуть проколоти або порвати тканину. Не використовуйте продукт, якщо будь-яка його частина пошкоджена.
- Рівномірно розподіляйте вантаж у кошику для багажу та не кладіть важкі предмети в одне місце.

- Щоб уникнути потрапляння води в кошик, використовуйте дощовик під час дощу.
- Для очищення мийте руками з м'яким милом і теплою водою. Повістіте для сушіння.
- Зберігайте в сухому місці, подалі від тривалого впливу сонячного світла.
- Будь ласка, перевірте www.thule.com для сумісних продуктів Thule.

WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

⚠OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez opieki.
- Upewnij się, że produkt jest prawidłowo zamocowany przed użyciem.
- Nie używaj tej produktu w pobliżu otwartego ognia lub płomienia. Nieostrożność może być przyczyną pożaru.
- Nie używaj produktu do transportu dziecka.
- Trzymaj produkt z dala od ostrych przedmiotów, które mogą przebić lub zerwać tkaninę. Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest uszkodzona.
- Równomiernie rozłóż ładunek w koszu ładunkowym i nie umieszczaj ciężkich przedmiotów w jednym miejscu.
- Aby zapobiec przedostawaniu się wody do kosza ładunkowego, użyj pokrowca przeciwdeszczowego podczas deszczu.
- Do czyszczenia myj ręcznie delikatnym mydłem i letnią wodą. Powieś do wyschnięcia.
- Przechowuj w suchym miejscu, z dala od długotrwałego nasłonecznienia.
- Proszę sprawdzić www.thule.com, aby znaleźć kompatybilne produkty Thule.

DŮLEŽITÉ - PŘEČTĚTE SI PEČLIVĚ POKYNY PŘED POUŽITÍM A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

⚠VAROVÁNÍ

- Nikdy děti v dětském vozíku nenechávejte bez dozoru.
- Před použitím zkontrolujte, zda je výrobek bezpečně upevněn.
- Produkt zásadně nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně nebo plamenů. Při neopatrné manipulaci může dojít k požáru.
- Nepoužívejte výrobek k přepravě dítěte.
- Chraňte výrobek před ostrými předměty, které by mohly propíchnout nebo roztrhnout látku. Nepoužívejte výrobek, pokud je nějaká jeho část poškozená.
- Rovnoměrně rozložte zatížení v nákladovém koši a neumísťujte těžké předměty na jedno místo.
- Aby voda nevnikla do nákladového koše, použijte při dešti pláštěnku.
- K čištění perte ručně s jemným mydlem a vlažnou vodou. Zavěste k vysušení.
- Skládejte na suchém místě, mimo přímé sluneční záření.
- Prosim, zkontrolujte www.thule.com pro kompatibilní produkty Thule.

FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ UTASÍTÁSOKAT A HASZNÁLAT ELŐTT, ÉS ŐRIZZE MEG AZOKAT A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA.

⚠FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a termék biztonságosan rögzítve van.
- Ne használja a terméket tűz vagy nyílt láng közelében. A gondatlanság tüzet okozhat
- Ne használja a terméket gyermek szállítására.
- Tartsa távol a terméket az éles tárgyaktól, amelyek átszúrhatják vagy elszakíthatják a szövetet. Ne használja a terméket, ha bármely része sérült.
- Egyetlenesen ossza el a terhelést a csomagkosárában, és ne helyezzen nehéz tárgyakat egy helyre.
- A víz bejutásának megakadályozása érdekében eső esetén használjon esővédőt a csomagkosárra.
- Tisztításhoz kézzel mossa langyos vízben, enyhé szappannal. Akassza fel száradni.
- Száraz helyen tárolja, hosszabb ideig tartó napfénytől távol.
- Kérjük, ellenőrizze a www.thule.com oldalon a kompatibilis Thule termékeket.

IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRATI-LE PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

⚠AVERTISMENT

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Verificați că produsul este fixat în siguranță înainte de utilizare.
- Nu utilizați acest produs în apropierea unui foc sau a unei flăcări deschise. Neatenția poate provoca incendii.
- Nu folosiți produsul pentru a transporta un copil.
- Țineți produsul departe de obiecte ascuțite care ar putea perfora sau rupe materialul. Nu folosiți produsul dacă vreo parte este deteriorată.
- Distribuiți uniform sarcina în coșul de marfă și nu plasați obiecte grele într-un singur loc.
- Pentru a preveni pătrunderea apei în coșul de marfă, folosiți o husă de ploaie în caz de ploaie.
- Pentru curățare, spălați manual cu săpun delicat și apă caldută. Agățați pentru uscare.
- Depozitați într-un loc uscat, ferit de expunerea prelungită la lumina soarelu.
- Vă rugăm să verificați www.thule.com pentru produse Thule compatibile.

DŮLEŽITÉ - PRED POUŽITÍM SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE POKYNY A USCHOVAJTE ICH PRE BUDOÚCE POUŽITÍE.

⚠VAROVANIE

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Pred použitím skontrolujte, či je výrobok bezpečne upevnený.
- Produkt nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa alebo plameňov. Pri neopatrnjej manipulácii môže dôjsť k požiaru.
- Nepoužívajte výrobok na prepravu dieťaťa.
- Uchovávajte výrobok mimo dosahu ostrých predmetov, ktoré by mohli prepichnúť alebo roztrhnúť tkaninu. Nepoužívajte výrobok, ak je niektorá jeho časť poškodená.
- Rovnomerne rozložte náklad v batožinovom koši a neumiestňujte ťažké predmety na jedno miesto.
- Aby ste zabránili vniknutiu vody do batožinového koša, v prípade dažďa použite pláštenku.
- Na čistenie perte ručne s jemným mydlom a vlažnou vodou. Zaveste, aby uschlo.
- Skladujte na suchom mieste, mimo dlhodobého priameho slnečného žiarenia
- Navštívte stránku www.thule.com, kde nájdete kompatibilné produkty Thule.

POMEMBNO - PRED UPORABO SKRBNNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA BODOČO UPORABO.

⚠OPOZORILO

- Nikoli ne pustite otroka brez nadzora.
- Pred uporabo preverite, ali je izdelek varno pritrjen.
- Teh izdelkov ne uporabljajte v okolici ali bližini odprtega ognja ali plamena. Zaradi nepazljivosti se lahko vname.
- Izdelka ne uporabljajte za prevoz otroka.
- Hranite izdelek stran od ostrih predmetov, ki lahko preluknjajo ali raztrgajo tkanino. Ne uporabljajte izdelka, če je kateri koli del poškodovan.
- Tovor enakomerno porazdelite v košaro za tovor in ne postavljajte težkih predmetov na eno mesto.
- Da preprečite vdor vode v tovorno košaro, v primeru dežja uporabite dežno prevleko.
- Za čiščenje ročno operite z blagim milom in mlačno vodo. Obesite, da se posuši
- Shranjujte na suhem mestu, stran od dolgotrajne izpostavljenosti sončni svetlobi
- Obrnite se spletno stran www.thule.com za združljive Thule izdelke.

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА ПРЕПОРАКА.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Уверете се, че продуктът е сигурно закрепен преди употреба.
- Не използвайте този продукт около или близо до открит огън или пламък. Невниманието може да причини пожар.
- Не използвайте продукта за транспортиране на дете.
- Пазете продукта от остри предмети, които могат да пробият или разкъсат платя. Не използвайте продукта, ако някоя част е счупена.
- Разпределяйте товара равномерно в коша за багаж и не поставяйте тежки предмети на едно място.
- За да предотвратите навлизането на вода в коша за багаж, използвайте дъждобран при дъждовно време.
- За почистване перете на ръка с мек сапун и хладка вода. Окачете да изсъхне.
- Съхранявайте на сухо място, далеч от продължително излагане на слънчева светлина.
- Моя, проверете www.thule.com за съвместими продукти на Thule.

VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE PRIJE UPOTREBE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU.

⚠UPOZORENJE

- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Prije upotrebe provjerite je li proizvod sigurno pričvršćen.
- Nemojte upotrebljavati ovaj proizvod oko ili blizu otvorene vatre ili plamena. Vatra uzrokuje nepažnja.
- Ne koristite proizvod za prijevoz djeteta.
- Držite proizvod podalje od oštrih predmeta koji mogu probušiti ili poderati tkaninu. Ne koristite proizvod ako je neki dio oštećen.
- Ravnomjerno rasporedite teret u košari za teret i ne stavljajte teške predmete na jedno mjesto.
- Kako biste spriječili ulazak vode u košaru za teret, koristite zaštitu od kiše u slučaju padalina.
- Za čišćenje perite ručno blagim sapunom i mlakom vodom. Objesite da se osuši.
- Čuvajte na suhom mjestu, dalje od dugotrajnog izlaganja sunčevoj svjetlosti.
- Provjerite na www.thule.com koji su Thule proizvodi kompatibilni.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επιτήρηση.
- Ελέγξτε ότι το προϊόν είναι σωστά στερεωμένο πριν από τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε ανοιχτή φωτιά ή ελεύθερες φλόγες. Η απροσεξία μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για τη μεταφορά παιδιού.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από αιχμηρά αντικείμενα που μπορεί να τρυπήσουν ή να σκίσουν το ύφασμα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν κάποιο μέρος του είναι σπασμένο.
- Καταναίμετε ομοιόμορφα το φορτίο στο καλάθι μεταφοράς και μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα σε ένα μόνο σημείο.
- Για να αποτρέψετε την είσοδο νερού στο καλάθι μεταφοράς, χρησιμοποιήστε κάλυμμα βροχής σε περίπτωση βροχής.
- Για καθαρισμό, πλύνετε στο χέρι με ήπιο σαπούνι και χλιαρό νερό. Κρεμάστε το για να στεγνώσει.
- Αποθηκεύστε σε ξηρό μέρος, μακριά από παρατεταμένη έκθεση στο ηλιακό φως.
- Επισκεφθείτε το www.thule.com για να δείτε τα συμβατά προϊόντα Thule.

ÖNEMLİ - KULLANMADAN ÖNCE TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

▲ UYARI

- Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın.
- Ürünü kullanmadan önce güvenli şekilde takılı olduğundan emin olun.
- Bu ürünü doğrudan veya dolaylı olarak ateşe ya da alevlere maruz bırakmayın. Yangına dikkatsizlik neden olur.
- Ürünü çocuk tasımak için kullanmayın.
- Ürünü kumaşı delip yırtabilecek keskin nesnelerden uzak tutun. Ürünün herhangi bir parçası kırık ise kullanmayın.
- Yükü taşıma sepetinde eşit şekilde dağıtın ve ağır nesneleri tek bir noktaya koymayın.
- Yağmur durumunda, suyun taşıma sepetine girmesini önlemek için yağmur örtüsü kullanın.
- Temizlemek için, ılık su ve hafif sabunla elde yıkayın. Kuruması için asın.
- Ürünü kuru bir yerde, uzun süre güneş ışığına maruz kalmayacak şekilde saklayın.
- Uyumluluk için lütfen www.thule.com adresini kontrol edin.

IMPORTANTI - AQRA L-ISTRUZZJONIJIET BIR-REQQAQ QABEL L-UŻU U ŻOMM GĦAL REFERENZA FUTURA.

▲ TWISSIJA

- Qatt thalli t-tifel/tifla minghajr sorveljanza.
- Iċċekkja li l-prodott huwa mmuntat sew qabel l-użu.
- Tużax dan il-prodott madwar jew qrib nar mikxuf jew fjamma esposta. It-trasku-ragħni tista' tikkawża nrien.
- Thallix tintuża l-prodott biex ittrasporta tifel jew tifla.
- Żomm il-prodott 'il bogħod minn oġġetti harxa li jistgħu jhollu jew jqarraq il-harir. Thallix tintuża l-prodott jekk xi parti minnu hija miksura.
- Ipportaxxi l-piż b'mod ugwal fil-kaxxa tal-merkanzija u tpoġġix oġġetti tqal f'post wieħed.
- Biex tipprevjeni l-ilma jidhol fil-kaxxa tal-merkanzija, uża kopertura ta' xita
- Għall-ghasil, għasel bi-l-dejn b'sapun hafif u ilma tiehu. Halli biex jinxef.
- Ahżen f'post niexef, 'il bogħod minn espożizzjoni twila għax-xemx.
- Jekk jogħġbok iċċekkja www.thule.com għal prodotti kompatibbli ta' Thule.

PENTING - BACA ARAHAN DENGAN TELITI SEBELUM DIGU-NAKAN DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA DEPAN.

▲ AMARAN

- Jangan sekali-kali meninggalkan kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Periksa bahawa produk dipasang dengan kukuh sebelum digunakan.
- Jangan guna produk ini di sekitar atau berhampiran nyalaan api atau nyalaan api yang terdedah. Kecuaian mengakibatkan kebakaran.
- Jangan gunakan produk untuk mengangkut anak.
- Jauhkan produk daripada objek tajam yang boleh menembusi atau merobek fabrik. Jangan gunakan produk jika ada bahagian yang rosak.
- Agihkan beban dengan sekata dalam bakul kargo dan jangan letakkan barang berat di satu tempat sahaja.
- Untuk mengelakkan air masuk ke dalam bakul kargo, gunakan penutup hujan sekiranya hujan.
- Untuk membersihkan, cuci tangan dengan sabun lembut dan air suam. Gantung untuk kering.
- Simpan di tempat yang kering, jauh dari pendedahan cahaya matahari yang berpanjangan.
- Sila semak www.thule.com untuk produk Thule yang serasi.

重要 - 使用前仔细阅读说明, 并妥善保存以备将来参考。

▲警告

- 切勿讓兒童無人看管。
- 使用前請檢查產品是否已安全固定。
- 請勿在明火或無遮蔽的火焰周圍或附近使用此產品。疏忽大意会引起火灾。
- 不得使用本产品运送儿童。
- 避免将产品放置于可能刺破或撕裂织物的尖锐物品附近。
- 如有任何部件损坏, 请勿使用本产品。
- 负载请均匀分布于货篮中, 避免将重物集中放置。
- 雨天请使用防雨罩以防水进入货篮。
- 清洁时请用温和的肥皂和温水手洗, 悬挂晾干。
- 请存放于干燥处, 避免长时间暴露于阳光下。
- 请访问 www.thule.com 查询兼容的 Thule 产品。

重要 - 使用前仔細閱讀說明, 並妥善保存以備將來參考。

▲ 警告

- 切勿讓兒童無人看管。
- 使用前请检查产品是否已安全固定。
- 請勿在明火或無遮蔽的火焰周圍或附近使用此產品。疏忽大意會引起火災。
- 不得使用本产品运送儿童。
- 避免将产品放置于可能刺破或撕裂织物的尖锐物品附近。
- 如有任何部件损坏, 请勿使用本产品。
- 负载请均匀分布于货篮中, 避免将重物集中放置。
- 雨天请使用防雨罩以防水进入货篮。
- 清洁时请用温和的肥皂和温水手洗, 悬挂晾干。
- 请存放于干燥处, 避免长时间暴露于阳光下。
- 请访问 www.thule.com 查询兼容的 Thule 产品。

重要 - 使用前に注意して説明書をお読みいただき、今後の参考のために保管してください。

▲ 警告

- 絶対にお子様を放置しないでください。
- ご使用前に、製品がしっかりと固定されていることを確認してください。
- 暖炉の火など、裸火の周辺や付近でこの製品を使用しないでください。火災の原因になります。
- お客様の運搬には本製品を使用しないでください。
- 製品を布地を刺したり破ったりする可能性のある鋭利な物から遠ざけてください。部品が破損している場合は使用しないでください。
- 荷物はカーゴバスケット内に均等に分散し、一箇所に重いものを置かないでください。
- 雨が降る場合は、カーゴバスケットに雨よけカバーを使用して水の侵入を防いでください。
- 清掃は、ぬるま湯とやさしい石鹸で手洗いし、吊るして乾かしてください。
- 直射日光を避け、乾燥した場所で保管してください。
- www.thule.com で対応する Thule 製品をご確認ください

중요 - 사용 전에 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

▲ 경고

- 아이를 방치하지 마십시오.
- 사용하기 전에 제품이 안전하게 고정되어 있는지 확인하십시오.
- 이 제품을 화기나 불꽃 근처에서 사용하지 마십시오. 부주의로 인해 화재가 발생할 수 있습니다.
- 제품을 아동 운송에 사용하지 마십시오.
- 날카로운 물체가 천을 찢거나 구멍내지 않도록 제품을 멀리 하십시오.
- 부품이 파손된 경우 제품을 사용하지 마십시오.
- 짐 바구니에 짐을 고르게 분산시키고 한 곳에 무거운 물건을 놓지 마십시오.

- 비가 올 경우 짐 바구니에 물이 들어가지 않도록 방수 커버를 사용하십시오.
- 청소 시에는 미지근한 물과 순한 비누로 손세탁 하십시오. 건조를 위해 걸어두십시오.
- 직사광선에 장시간 노출되지 않는 건조한 곳에 보관하십시오.
- 호환 가능한 Thule 제품은 www.thule.com에서 확인하십시오.

สำคัญ - อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

▲ คำเตือน

- ห้ามทิ้งเด็กไว้โดยไม่มีใครดูแล
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์ถูกยึดแน่นก่อนใช้งาน
- อย่าใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณรอบ ๆ หรือใกล้กับไฟหรือเปลวไฟที่ไม่มีสิ่งกั้มังการไม่ระมัดระวังอาจทำให้เกิดไฟไหม้ได้
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้เพื่อขนส่งเด็ก
- เก็บผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากวัตถุแหลมที่อาจตำหรือฉีกผ้า อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ถ้าชิ้นส่วนใดเสียหาย
- กระจายน้ำหนักอย่างสม่ำเสมอในตะกร้าสินค้าและอย่าวางของหนักในจุดเดียว
- เพื่อป้องกันน้ำเข้าตะกร้า ให้ใช้ผ้าคลุมกันฝนในกรณีฝนตก
- สำหรับการทำความสะอาด ให้ขัดมือด้วยสบู่อ่อนและน้ำอุ่น แขนวให้แห้ง
- เก็บในที่แห้ง หลีกเลี่ยงการโดนแสงแดดเป็นเวลานาน
- กรุณาตรวจสอบผลิตภัณฑ์ Thule ที่เข้ากันได้ได้ที่ www.thule.com

חשוב - קרא בהירות את ההוראות לפני השמוש ושמור ושמור בקפידות.

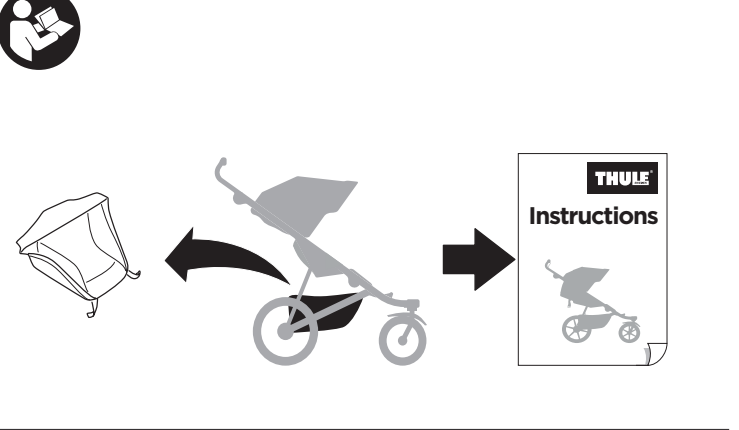
▲ ההרזה

- לעולם אל תשאיר את הילד ללא השגחה.
- יש לבדוק שהמוצר מאובטח היטב לפני השימוש.
- אין להשתמש במוצר זה סביב או בקרבת אש פתוחה או להבה גלויה.
- חוסר תשומת לב עלול לגרום לשרפה.
- אל תשתמש במוצר להובלת ילד.
- שמור את המוצר הרחק מחפצים חדים שעלולים לנקב או לקרוע את הבד. אל תשתמש במוצר אם כל חלק ממנו שבור.
- פזר את העומס באופן שווה בסל המטען ואל תנח פריטים כבדים במקום אחד.
- כדי למנוע כניסת מים לסל המטען, השתמש בכיסוי גשם במקרה של גשם.
- ליקוי, רחץ ביד בסבון עדין ומים פושרים. תלה לייבוש.
- אחסן במקום יבש, הרחק מחשיפה ממושכת לאור שמש.
- אנא בדוק באתר www.thule.com עבור מוצרים תואמים של Thule.

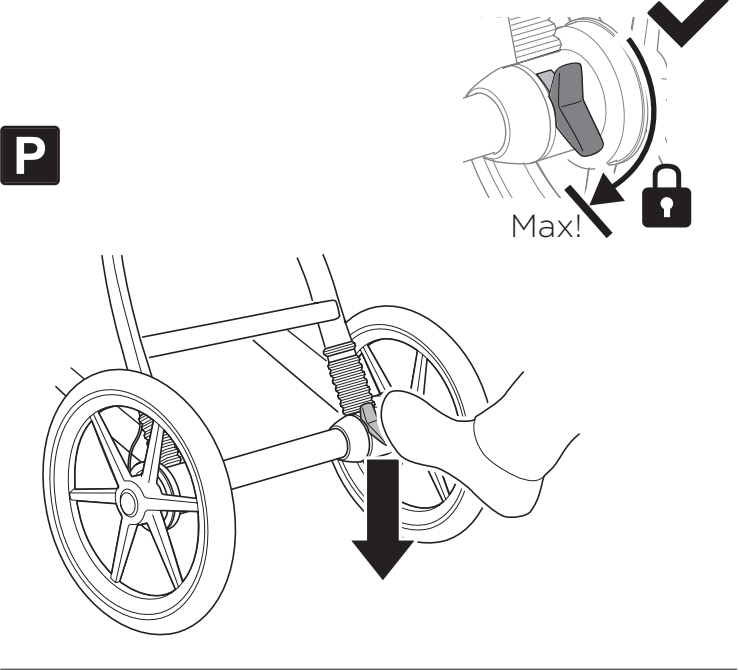
مهم - اقرأ التعليمات بعناية قبل الاستخدام واخفظها للرجوع إليها في المستقبل.

▲ ريذحت

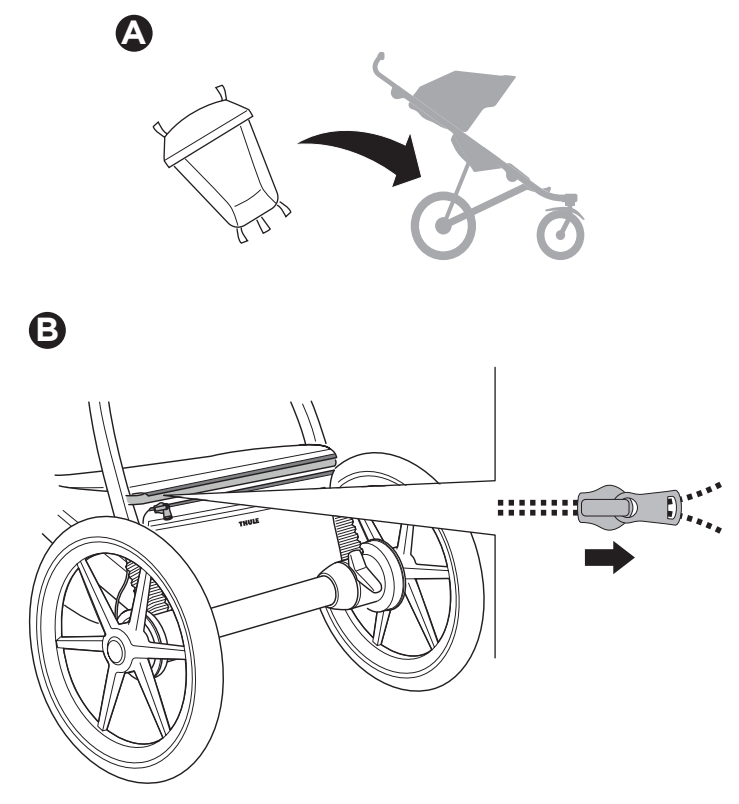
- لا تترك الطفل دون مراقبة.
- تأكد من تثبيت المنتج بإحكام قبل الاستخدام.
- لا تستخدم المنتج هذا بجوار أو بالقرب من نار متوهجة أو لهب مكشوف. الإهمال يؤدي إلى حدوث حريق.
- لا تستخدم المنتج لنقل طفل.
- احتفظ بالمنتج بعيدًا عن الأجسام الحادة التي قد تثقب أو تمزق القماش. لا تستخدم المنتج إذا كان أي جزء منه مكسورًا.
- وزع الحمولة بالتساوي في سلة الحمل ولا تضع أشياء ثقيلة في مكان واحد.
- لمنع دخول الماء إلى سلة الحمل، استخدم غطاء مطر في حالة هطول الأمطار.
- للتنظيف، اغسل يدويًا باستخدام صابون لطيف وماء دافئ. علقه ليجف.
- خزنه في مكان جاف، بعيدًا عن التعرض الطويل لأشعة الشمس.
- يرجى مراجعة www.thule.com لمعرفة المنتجات المتوافقة مع Thule.



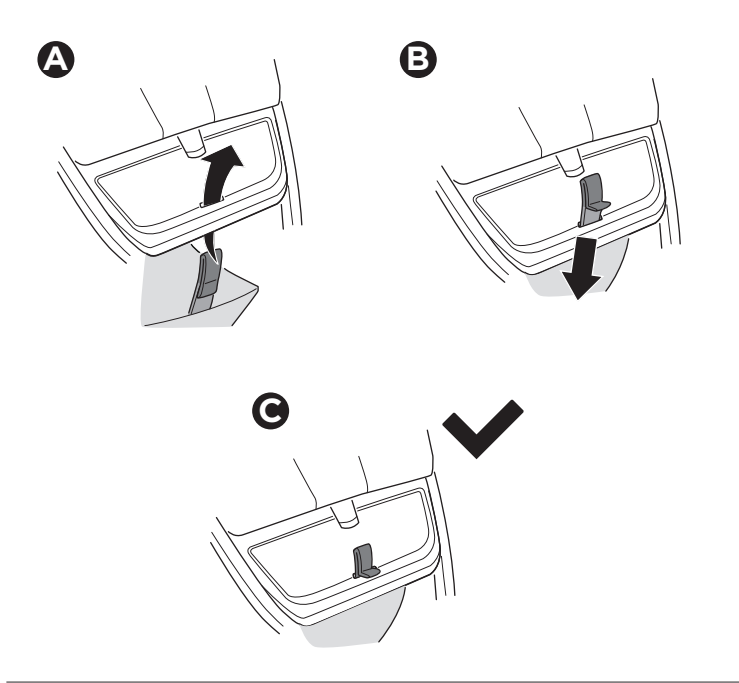
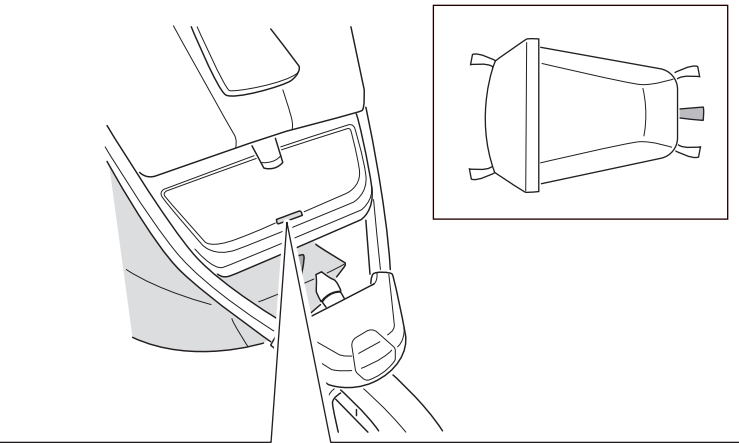
1



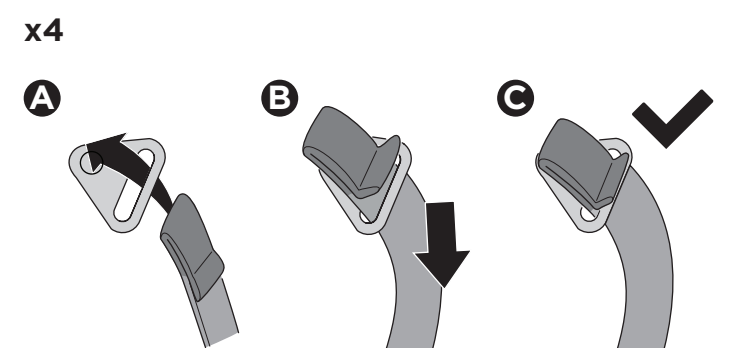
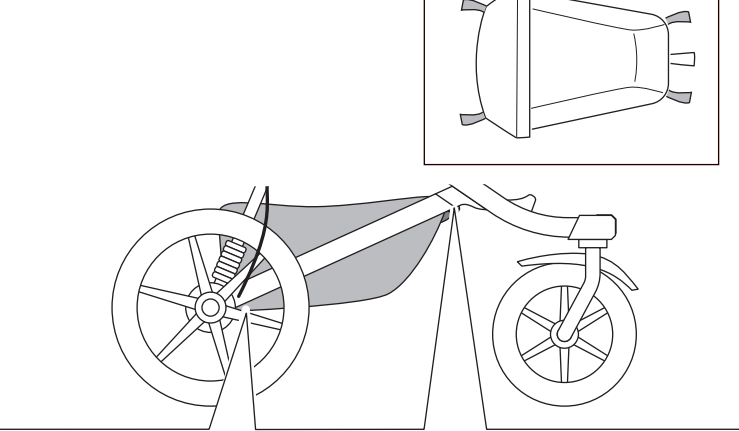
2



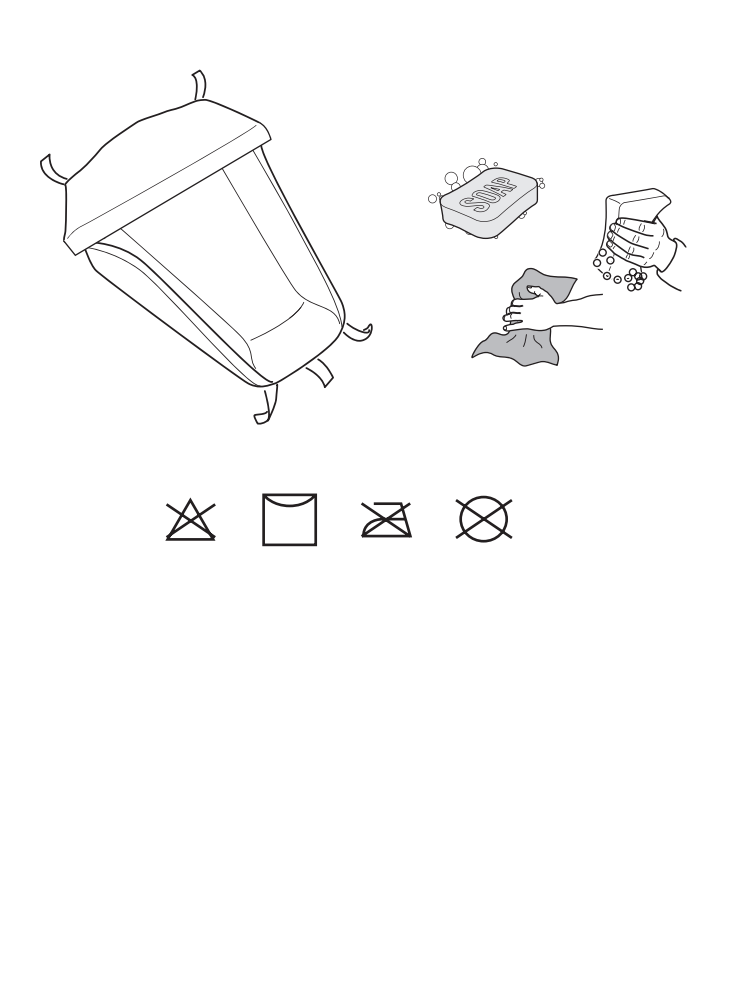
3



4



i



Thule Sweden AB
Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, SWEDEN
info@thule.com | www.thule.com
© Thule Group. All rights reserved.
5564939001 | 2025-09-15 #00

» PART OF THULE GROUP